

Zeitverzögerung |  
Time delay

**Funktion LE:** Zur Verwendung bei einspuligen Relais der Serie 200. Einschaltverzögerung. Werden die Anschlüsse 1, 2, 3 beschaltet, wird der Ausgang 4/5 nach Ablauf der gewünschten Zeit (0..10800 sec) aktiv und verbleibt in diesem Zustand, bis entweder der Steueranschluss einen Wert < 5V annimmt oder die Versorgungsspannung weggenommen wird. Erfolgt die Ansteuerung über einen Kontakt o.ä. können die Anschlüsse 1 und 3 parallel geschaltet werden. Wird zur Ansteuerung jedoch z.B. eine SPS verwendet, kann die Stromversorgung permanent an Pin 1 und 2 anliegen und die Steuerung erfolgt nahezu leistungslos über Pin 3.

**Funktion LA:** Ausschaltverzögerung. Werden die Anschlüsse 1, 2, 3 beschaltet wird der Ausgang 4/5 sofort aktiv und verbleibt in diesem Zustand, bis entweder der Steueranschluss einen Wert < 5V annimmt oder die Versorgungsspannung weggenommen wird. Unterschreitet die Spannung am Steuereingang den Wert von 5Volt beginnt, die gewünschte Verzögerungszeit (0..10800 sec) und der Ausgang 4/5 schaltet ab.

**CONTROLLER Series LA015 time delay**

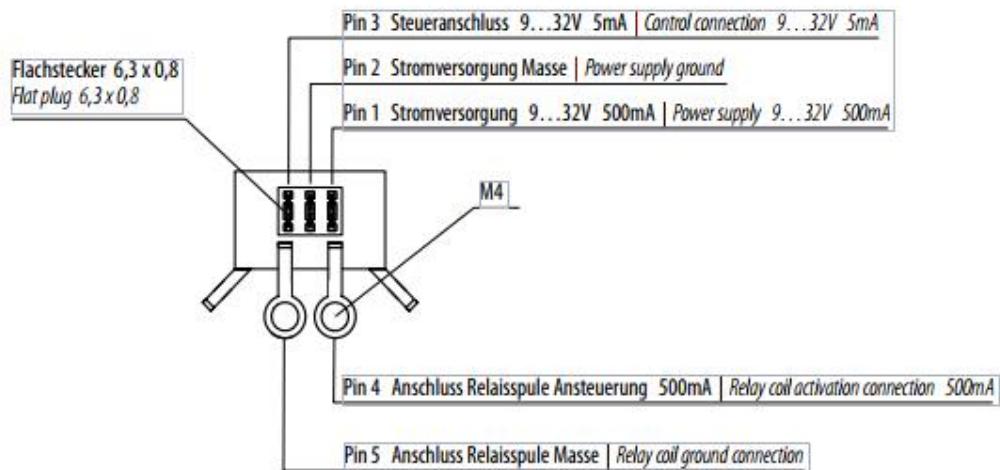
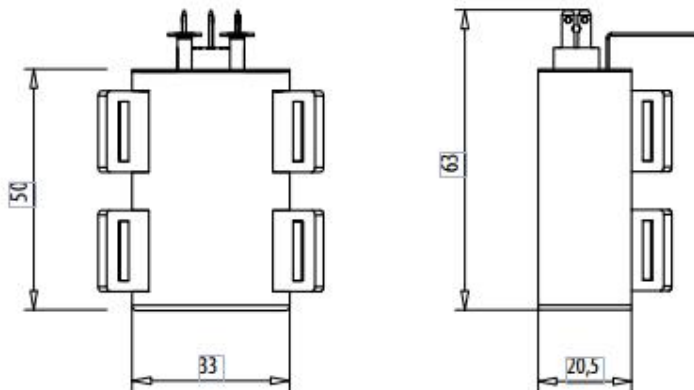
**Function LE:** For use with 200 series single coil relay. Switch-on delay. If connections 1, 2, 3 are wired, output 4/5 becomes active after the desired time has elapsed (0..10800 sec); and remains in this state until either the control connection adopts a value < 5V or the supply voltage is removed. If activation occurs via a contact or similar, connections 1 and 3 can be connected in parallel. However if a PLC is used for activation, for example, the current supply can be permanently applied to pin 1 and 2 and control occurs virtually without power via pin 3.

**Function LA:** Switch-off delay. If connections 1, 2, 3 are wired, output 4/5 becomes active immediately; and remains in this state until either the control connection adopts a value < 5V or the supply voltage is removed. If the voltage at the control input does not reach 5 Volt, the desired delay time (0..10180 sec) starts and output 4/5 switches off.

**TECHNISCHE | DATEN TECHNICAL DATA**

|  |   |
|--|---|
| Ansteuerung   Activation                         | Siehe Spulendaten des eingesetzten Relais   See coil data of the relay used |
| Schutzart Innenraum   Protection class indoor    | IP 67   |
| Schutzart Anschlüsse   Terminal protection class | IP 00   |
| Gehäusematerial   Housing material               | PA 6  |
| Anschlüsse 1,2,3   Connections 1, 2, 3           | Flachstecker 6,3x0,8   Flat plug 6.3 x 0.8                                  |
| Anschlüsse 4, 5   Connections 4,                 | 5 Lötöse für M4   Solder lug for M4   |

Befestigungsmöglichkeit direkt am Relais mit Kabelbinder oder Schlauchschellen. | Installation option directly at relay with cable ties or hose clips.



Alle Angaben in mm. / All specification in mm

| Funktionen<br>Function   | Angabe der Zeitverzögerung Serie E, A, EA<br>Specification of the time delay Serie E, A, EA | Nur bei Serie EA<br>Second specification only for EA series |
|--|---|---|
| Einschaltverzögerung ..... E<br>Switch-on delay                                | 0..10800 sec .....  | 0..10800 sec .....  |
| Ausschaltverzögerung ..... A<br>Switch-off delay                               |   |   |
| Einschalt- und Ausschaltverzögerung ..... EA<br>Switch-on and switch-off delay |   |   |

LA 015           sec      sec

Bestell-Nr. | Order no.